

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٧ لسنة ٢٠٢٥

بشأن الموافقة على الخطابات المتبادلة الخاصة بالمنحة المقدمة من الوكالة الإسبانية للتعاون الدولي من أجل التنمية بقيمة (٣٠٠) ألف يورو لتمويل مشروع «خلق فرص عمل للشباب من أجل التوظيف وإنشاء الشركات»

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على نص المادة (١٥١) من الدستور ؛
وبعد موافقة مجلس الوزراء ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على الخطابات المتبادلة الخاصة بالمنحة المقدمة من الوكالة الإسبانية للتعاون الدولي من أجل التنمية بقيمة ٣٠٠ ألف يورو لتمويل مشروع «خلق فرص عمل للشباب من أجل التوظيف وإنشاء الشركات» ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .
صدر برئاسة الجمهورية في ١٥ رجب سنة ١٤٤٦ هـ
(الموافق ١٥ يناير سنة ٢٠٢٥) .

عبد الفتاح السيسي

وافق مجلس النواب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٢٥ رمضان سنة ١٤٤٦ هـ

(الموافق ٢٥ مارس سنة ٢٠٢٥ م) .

H.E. Amb. Álvaro Iranzo
Ambassador of the Kingdom of Spain,
Cairo, Egypt

Cairo, November 25th, 2024

Dear Amb. Iranzo,

At the outset, I would like to extend my sincere appreciation for the ongoing collaboration and fruitful partnership between the Arab Republic of Egypt and the Kingdom of Spain.

Reference to Y.E.'s letter dated 25th of November 2024 which reads as follow:

"H.E. Dr. Rania A. Al Mashat
Minister of Planning, Economic Development and International Cooperation,
Cairo, Arab Republic of Egypt

Excellency, Dear Minister,

I have the honor to refer to the resolution of the grant concession provided by the Spanish Agency for International Development Cooperation (AECID) with an amount of 300,000€ to finance the " Youth: Support for public policies for job creation through entrepreneurship, research and innovation. Being a creative entrepreneur-phase II" project for the Egyptian Ministry of Youth and Sport. The attached resolution is an integral part of this letter.

The period for the implementation of this project is 24 months starting from the following day on which the AECID receives notification from the beneficiary of having completed the procedures required by its legal system to be able to proceed with the execution of the funds. The period for implementation may be extended by common agreement through an exchange of letters between both parties.

The amount has been deposited in an account at the Central Bank of Egypt on behalf of the project " Youth: Support for public policies for job creation through entrepreneurship, research and innovation. Being a creative entrepreneur-phase II". This account accepts only deposits from the Spanish Agency for International Development Cooperation (AECID).

This letter shall enter into force on the date which the Government of the Arab Republic of Egypt has informed the Spanish Agency for International Development Cooperation (AECID) that the legal requirements for such entry into force have been fulfilled. The relevant date shall be the day on which the notification is received.”

Warm regards

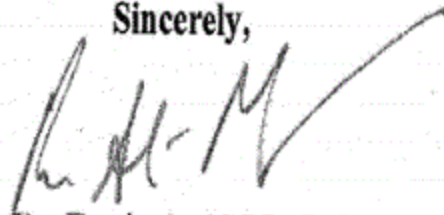
Álvaro Iranzo

Ambassador of the Kingdom of Spain to Egypt

In light of the above, I would like to confirm that the aforementioned letter is acceptable to the Government of the Arab Republic of Egypt.

Please accept, Ambassador, the assurance of my highest consideration.

Sincerely,



Dr. Rania A. Al-Mashat

Minister of Planning, Economic Development
and International Cooperation
Arab Republic of Egypt



القاهرة فى ٢٥ نوفمبر ٢٠٢٤

السيد السفير / ألفارو ايرانزو جوتيريز
سفير مملكة إسبانيا بمصر

فى البداية، أود أن أعرب لسيداتكم عن تقديري الصادق للتعاون المستمر والشراكة المثمرة بين جمهورية مصر العربية ومملكة إسبانيا. وفى هذا الصدد، وبالإشارة إلى كتاب سيادتكم المؤرخ ٢٥ نوفمبر ٢٠٢٤، والذي نصه كما يلى:

"معالي الوزيرة،

أود الإشارة إلى قرار منح الدعم المقدم من الوكالة الإسبانية للتعاون الدولى من أجل التنمية بمنحة قيمتها ٣٠٠ ألف يورو لتمويل مشروع "خلق فرص عمل للشباب من أجل التوظيف وإنشاء الشركات- المرحلة الثانية" لصالح وزارة الشباب والرياضة المصرية، حيث يعتبر قرار منح الدعم المرفق جزءاً لا يتجزأ من هذا الخطاب.

هذا وتبلغ الفترة المحددة لتنفيذ المشروع المشار إليه أربع وعشرين (٢٤) شهراً من اليوم التالي لحصول الوكالة الإسبانية للتعاون الدولى من أجل التنمية على الإخطار من المستفيد بإنهاء الإجراءات اللازمة المعمول بها فى نظامه القانونى للتمكن من السير فى استخدام أموال المنحة المذكورة، ويمكن مد فترة التنفيذ المشار إليها، بالاتفاق، عن طريق الخطابات المتبادلة بين الطرفين.

وتم إيداع مبلغ المنحة فى حساب تم فتحه بالبنك المركزى المصرى باسم المشروع: "خلق فرص عمل للشباب من أجل التوظيف وإنشاء الشركات- المرحلة الثانية"، وهو حساب لا يقبل أية إيداعات إلا من الوكالة الإسبانية للتعاون الدولى من أجل التنمية.

هذا ويدخل الخطاب المتبادل حيز النفاذ فى التاريخ الذى تقوم فيه حكومة جمهورية مصر العربية بإخطار الوكالة الإسبانية للتعاون الدولى من أجل التنمية بأنه قد تم استيفاء المتطلبات القانونية لدخول الخطاب حيز النفاذ، ويكون هذا التاريخ هو يوم استلام ذلك الإخطار."

ألفارو ايرانزو
سفير مملكة إسبانيا بمصر

وفى ضوء ما سبق، أتشرف بإحاطة سيادتكم بأن الخطاب المشار إليه مقبول من قبل حكومة جمهورية مصر العربية.

وتفضلوا بقبول وافر التحية والتقدير،

وزير التخطيط والتنمية الاقتصادية
والتعاون الدولى



أ.د/ رانيا المشاط

٢٥/١١/٢٤